



OPERATOR'S MANUAL

Cordless Shear/Shrubber

This product is covered by U.S. patents and other international patents

Copyright. All Rights Reserved.

Model M1E-LD-200M/7.2

Item # PSS10172GT



This product has been engineered and manufactured to our high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. Properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.



WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

Thank you for your purchase.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

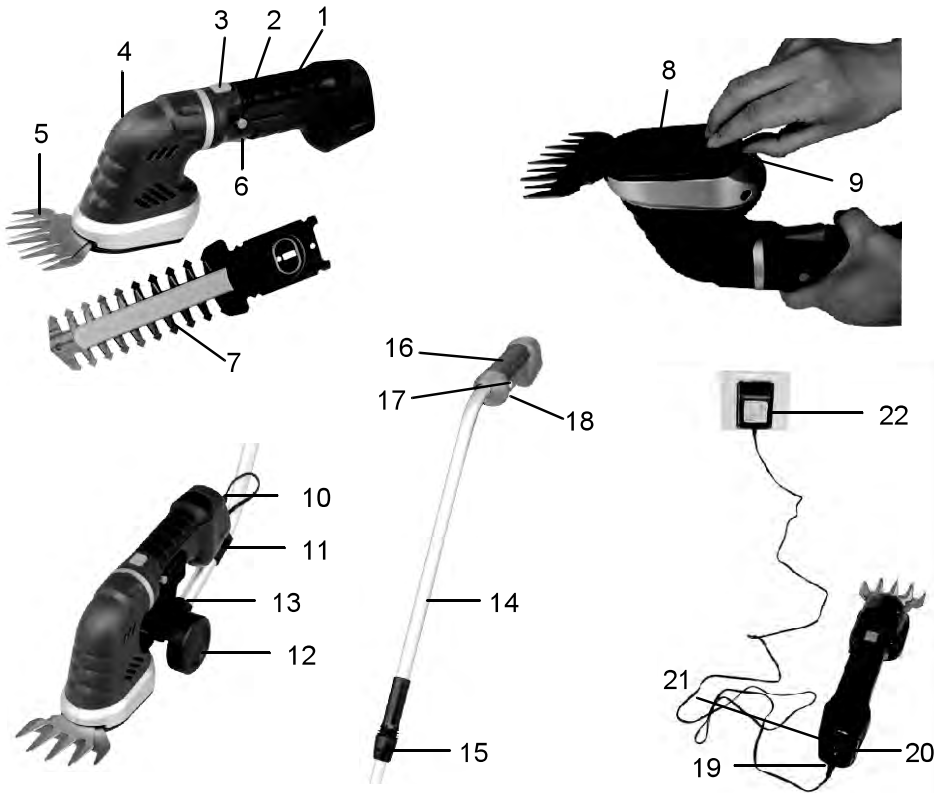
Product Specifications

M1E-LD-200M/7.2
Item # PSS 10172GT

Input.	7.2V DC, 1.0 Amp	-Lithium-ion Battery
Battery capacity.	1350mAH	-5 position rotating cutting head
No load speed	1200 RPM	-3.75 in. Grass Shear Blade
Charger (adaptor) input.	120V, 60 Hz AC	-7.5 in. Shrub Trimming Blade
Battery charging time.	3 to 5 hours	- 5/16 in. Max. Cutting Width
		-Tool-less blade changing system

Parts List

1	Soft grip main handle	12	Wheel
2	Safety lock on main handle	13	Wheel cart
3	Knob for rotary handle	14	Telescopic tube
4	Main housing	15	Adjusting coupling
5	Grass shear blade	16	Telescopic handle
6	On/off trigger on main handle	17	Safety lock on telescopic handle
7	Shrub trimming blade	18	On/off trigger on telescopic handle
8	SDS blade cover	19	Charging inlet
9	SDS blade release switch	20	LED Light
10	Handle connector	21	Handle connection cable inlet
11	Lock/Release lever	22	Battery charger



Explanation of Symbols



Warning notice



Read the instruction manual.



Do not expose the tool to rain.



Warning! The cutting blades continue to move after switching off.



Warning! Keep bystanders away.



Only use the battery charger indoors.



Battery charger contains a safety transformer



Eye protection must be used

Charging the battery

- The battery should be fully charged before using for the first time. The charging time is about 3-5 hours.(See page 13 for instructions.)
- The battery charger supplied matches the lithium battery installed in the tool. DO NOT use any other charger to recharge the tool.
- To protect the lithium battery against deep discharging, when the battery is flat, the tool will automatically switch off via a protective circuit. The blade will stop moving and a slight whistling sound will be heard.



If the On/Off switch is used continually at this point, the lithium battery can be damaged. Do not try to continue to use the tool before recharging the battery.

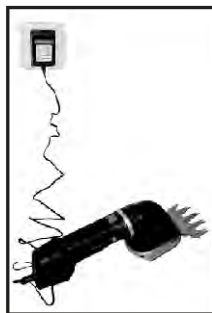


Fig.1

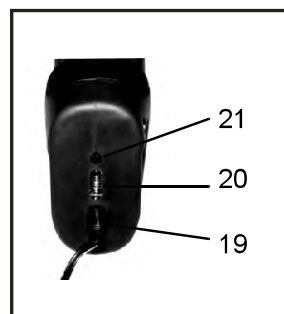


Fig.2



IMPORTANT SAFETY WARNINGS



TO REDUCE RISK OF INJURY: Before use, be sure everyone using this tool reads and understands all safety instructions and other information contained in this manual.



WARNING: Personal Injury and Damage! Keep your hands and feet away from the cutting tool, especially when the products are switched on! Never adjust the cutting head when the product is in the “on” position. Do not touch moving blades.

Save these instructions and review frequently prior to use and when instructing others.



WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury.

READ ALL INSTRUCTIONS

GENERAL SAFETY



AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS – Do not use this product in the rain or in damp or wet conditions. Do not operate this product in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these tools normally spark. It is possible the spark might ignite fumes.

DRESS PROPERLY – Don't wear loose clothing or jewelry while using this product. Wear protective hair covering to contain long hair. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and protective footwear is recommended when working outdoors.



USE SAFETY GLASSES – Wear safety glasses with side shields or goggles that are marked to comply with ANSI Z87.1 standard when operating this product. Use face or dust mask if environment is dusty.



DANGER: Risk of cut. Keep hands away from blades.



USE RIGHT APPLIANCE – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.



WARNING! Switch off before adjusting or cleaning.



CAUTION! The blades continue to move for a few seconds after the tool is switched off.

AVOID UNINTENTIONAL STARTING – Do not carry this product with finger on switch.



IMPORTANT! Any use which is not expressly permitted in the manual may result in damage to the tool and place the user in serious danger. Please carefully read the restrictions in the operating instructions.



IMPORTANT! Before each use check for damaged/worn parts. Check the blade for proper alignment.

STORE INDOORS – When not in use, this product should be stored indoors in a dry location, out of reach of children.

STAY ALERT – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate this product when you are tired or under the influence of medications, drugs or alcohol.



DANGER: If blade jams on any electrical cord or line, **DO NOT TOUCH THE BLADE!** IT CAN BECOME ELECTRICALLY LIVE AND VERY DANGEROUS. Release the unit in the safest manner possible. Disconnect the damaged electrical cord or line from the power source. If possible, do so safely. If in doubt, call an electrician or the electrical contractor for assistance. Failure to heed this Danger can result in serious personal injury and possible death.

LIGHTING - Only operate this tool in daylight or good artificial light.

DON'T OVERREACH – Keep proper footing and balance at all times.

Make sure power source is removed when clearing jammed material from blades.

MAINTAIN TOOL WITH CARE – Keep blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Keep handle dry, clean and free from oil and grease.

Assembly

PACKING LIST

- Shear with Grass Shear Blade Assembled- Shrub Trimming Blade - Blade Protection Guard
- Telescopic Handle - Wheels and Wheel Shaft - Battery Charger - Instruction Manual

UNPACKING

This product requires some assembly.

Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.

Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping. Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.



WARNING: If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury. Call 1-800-313-5111 for assistance.

Assembling / Removing the Wheels (Fig.3-5)

The wheels are only used for ground level grass trimming and lawn edging purposes.



Fig.3



Fig.4



Fig.5

Assembling the wheels:

Insert the wheel shaft through the wheel cart (13), assemble the other wheel into place as shown in figure 3-5.

There are 3 holes on the wheel cart for different height choice. Choose the right hole according to the desired cutting height.

Removing the wheels:

Remove the wheels in the exact reverse order in which they were assembled.

Assembling/Removing the telescopic handle (Grass shear only) (Fig.6-7)

The telescopic handle is designed only for use with the grass shear blade at ground level. Do not use the telescopic handle with the shrub shear or above ground level.



Fig.6



Fig.7



Fig.8

Assembling the telescopic handle:

- 1) Move the lock/release lever (11) to its unlock position (Fig. 7).
- 2) Align the grooves on the tool with the fixture on the wheel cart, and at the same time align the Lock/release lever (11) with the slot on rear end of tool (Fig.6)
- 3) Move the lock/release lever (11) to its lock position. There will be a "click" sound when the position is locked. (Fig.7) .
- 4) Plug the handle connector (10) into handle connection cable inlet (the upper hole)(21) (Fig.8)

Assembly

Removing the telescopic handle (Fig 9-10):

- 1) Make sure the handle connector (10) is disconnected from the handle connection cable inlet (21) (Fig.9)
- 2) Move the lock/release lever (11) to the unlock position (fig 7). To release the tool from the wheel cart, pull the tool in the direction shown in Fig.10



Fig.9



Fig.10

Adjustments on this product

1. Adjusting the cutting head. (Fig.11-12)

The cutting head can be rotated in 5 angles from 90°, 45°, 0° to -45°, -90° to get the desired position. (Fig.11):

- 1) Push the knob for rotary handle (3) backwards,
- 2) Rotate the cutting head into the desired position. (Fig.12)
- 3) Release the knob and make sure it is securely fixed in position.



The tool can not be switched on during the adjustment of the cutting head.

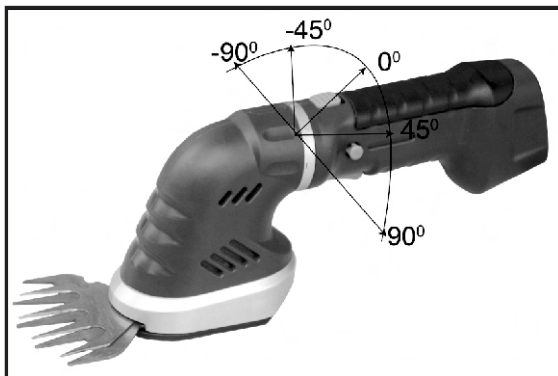


Fig. 11

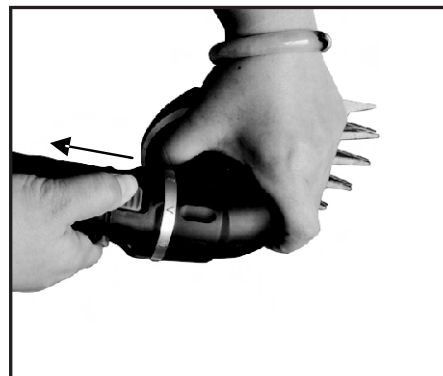
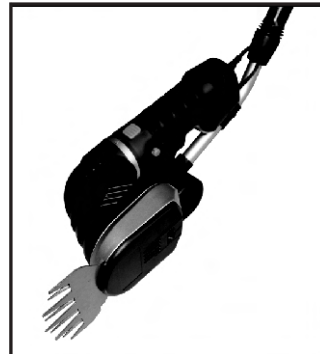


Fig. 12

2. Adjusting for edging mode (Grass shear only) (Fig.13)

- 1) Rotate the cutting head in 90° or -90° direction to position the tool in the vertical edging mode. (Fig.13)
- 2) Plug the handle connector (10) into handle connection cable inlet (the upper hole) (21)

Fig. 13



Adjustments on this product

3. Adjusting the length of telescopic handle (Fig.14-15)

- 1) Loosen the adjusting coupling (15) (Fig.14)
- 2) Pull the tube out to increase the height, or push the tube in to decrease the height. (Fig.15)
- 3) Re-tighten the adjusting coupling (15). (Fig.14)

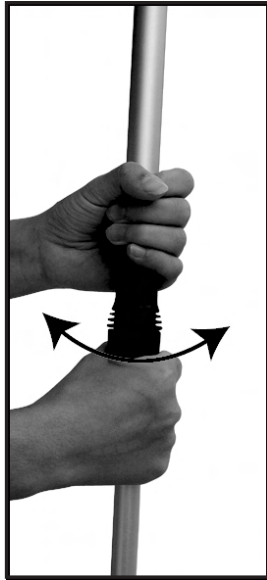


Fig.14

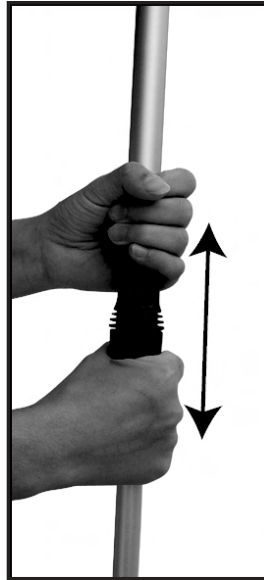


Fig.15

Starting and Stopping

1. Starting and Stopping for cutting without telescopic handle (Fig.16)

Starting:

- 1) Push the safety lock button (2) and press the On/Off trigger (6) at the same time.
- 2) Release the safety lock (2).

Stopping:

Release the On/Off switch (6).



Fig. 16

Starting and Stopping

2. Starting and Stopping for cutting with the telescopic handle:

Starting:

- 1) Push the safety lock button (17) and press the On/Off trigger (18) at the same time.
- 2) Release the safety lock (17).

Stopping:

Release the On/Off switch (18).

Operating Instructions

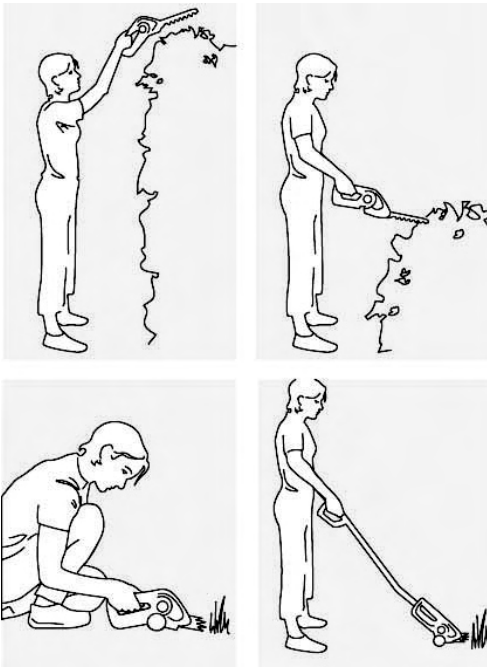


Fig 17

Proper use (Fig.17):

This product is intended for light trimming of shrubs, hedges and lawn edges. Please note that this tool is not designed for commercial, trade or industrial use. Only use this product for the purpose specified in these instructions. Any other use will void the warranty.

Shrub trimming blade

Use the shrub trimming blade for trimming and shaping individual bushes, shrubs, and climbing plants in private domestic and hobby gardens.

The shrub trimming blade is not intended for cutting grass / edging.

Cutting shrubs

- Before using, check the shrubs for foreign objects e.g. wire, etc.

Operating Instructions

- When using the tool hold it away from yourself and stand in a secure position with your weight evenly balanced on both feet.
- When cutting, move steadily along the line of cut, so that stems are fed directly into the cutter blades.
- After use, install the blade guard.

Recommended cutting/trimming times:

–Cut hedges with deciduous leaves in June and October.

–Cut evergreen hedges in April and August.

–Cut conifer and other fast growing shrubs approx. every six weeks from May through October.

Grass shear blade

Use the grass shear blade for cutting the edges of lawns and small areas of grass in private gardens and hobby areas.

The grass shear blade is not intended for cutting hedges or chopping material up for composting.

Edging

When using the tool hold it away from yourself and stand in a secure position with your weight evenly balanced on both feet.

Guide the tool along the edge of the lawn. For larger lawns, it is advisable to use the telescopic handle. Attach wheels and telescopic handle to the tool with grass shear blade for edging mode, Guide the tool along the edge of the lawn.

The telescopic handle is designed only for use with the grass shear blade at ground level. Do not use the telescopic handle with the shrub trimming blade or above ground level.

After use install the blade guard.

Tips:

- Do not force the unit through dense growth, and if the blades slow down, reduce your speed.
- Avoid trimming too close to dirt, sand or gravel, as this could dull the blades and reduce the cutting efficiency.
- Do not allow the blade to contact paved surfaces, stones or garden walls, as this will rapidly wear down the blade.

Changing Blades



Wear gloves when changing blades.



Blades can cause injury. Do not press the safety lock of the shear during blade changes.

Removing the blades (Fig. 18-21)

- Slide your thumb under the SDS blade changing release switch (9) and then slide the cover (8) away from the housing as shown in Fig. 18-19

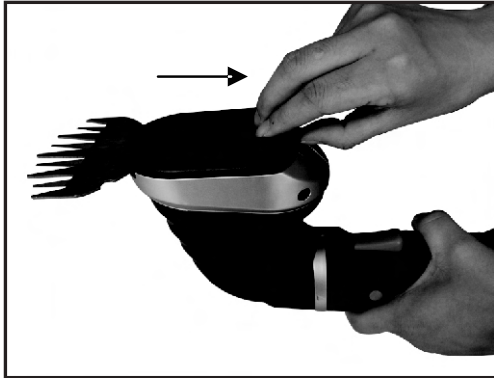


Fig. 18

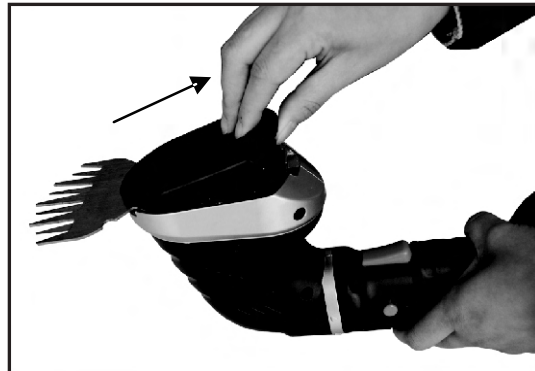


Fig. 19

- Lift the cover (8) away from the housing (Fig.20).
- Remove the blade. (Fig. 21)

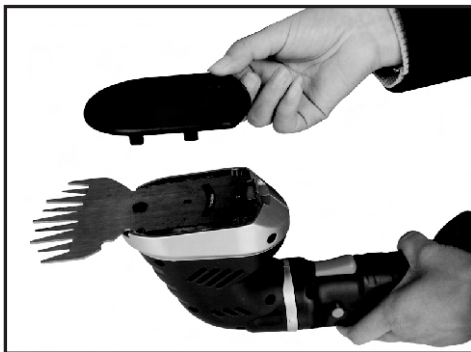


Fig. 20

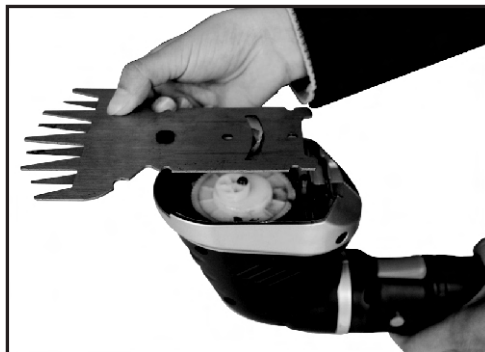


Fig.21

Changing Blades

Installing the blades (Fig. 22-24)

There are two holes on the blade and two driving pins on the body. First align the end of the blade inside the plastic housing. Align the rear hole in the blade onto the rear drive pin .

Move the raised rib (23) up and down (Fig.22) for shrub trimming blade or move the raised rib (23) left and right for grass shear blade (Fig.23) to allow the front drive pin to enter the front hole in the blade.

When reinstalling the SDS blade cover, ensure all 4 prongs are inside the housing before sliding the cover into place.

Secure the blade cover by sliding it toward the blade (Fig.24).

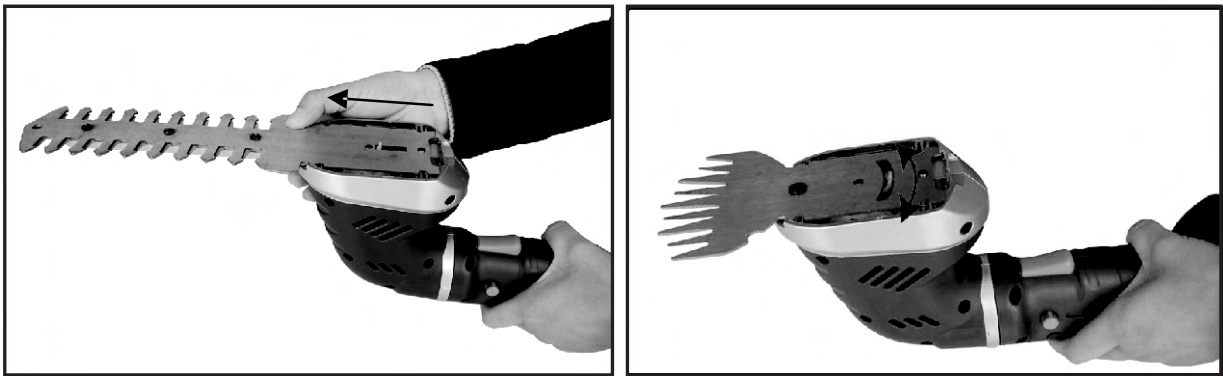


Fig.22

Fig.23

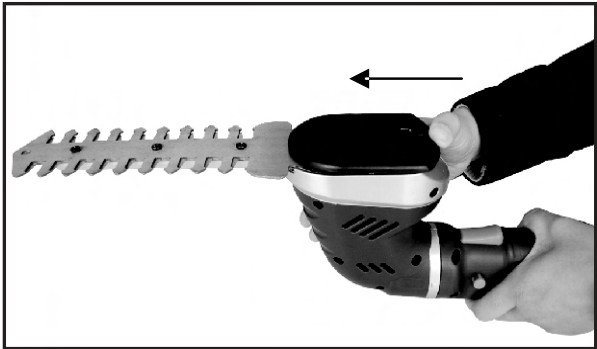


Fig.24

Maintenance



CAUTION: Blades can cause injury. Do not press the safety lock of the shear during maintenance work.

Note: To ensure long and reliable service, regularly carry out the following maintenance:

- Check for obvious defects such as a damaged/ loose blade, fixings or components.
- If the tool should stop working properly, repair should be carried out by your local hardware store.



Never clean the trimming shears in water (especially running water), as there is a risk of personal injury and damage to the shears.

To obtain good cutting results, always make sure the blades are sharp, and clean them from time to time with a soft dry cloth.

For easier operation and longer blade life, use light machine oil to lubricate the trimming and grass shear blades before and after each use.

Check the condition of the cutting edges of the blades, and always immediately remove notches and burrs caused by stones etc.

Re-sharpening the shrub trimming blade (Fig.25):

- Allow the shrub trimming blade to stop completely.
- Clamp the blade assembly in a vice and file the exposed cutting surface of each blade tooth, making sure the original angle of the tooth is maintained (Fig.24).
- Remove the blade from the vice, start and stop the shear so that the unsharpened edges of the blade teeth are exposed.
- Repeat the sharpening procedure as described above.

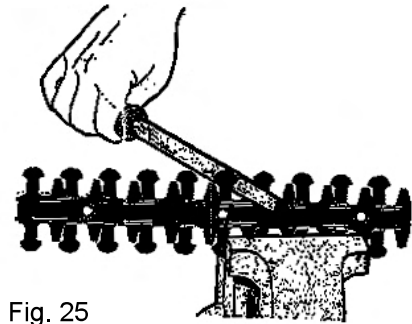


Fig. 25

Re-sharpening the grass shear blade (Fig.26):

- Remove the blade from the shear.
- Separate the upper blade (24) and lower blade (25) (Fig.26).
- Remove any grass and dirt between the upper and lower blades.
- Sharpen the blades by using a sharpening stone.
- Fit the blades on the shear.

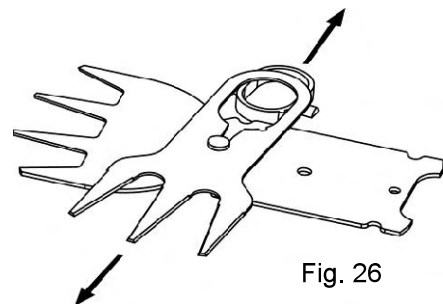


Fig. 26



Ensure that the blade is covered with the blade guard supplied when not in use.

Charging Procedure

1. Insert the charger cable into charging inlet (19) on the tool.
 2. Make sure the wall outlet in your home is normal household voltage (AC120V, 60Hz). Insert the battery charger plug into the wall outlet.
 3. The red LED charging indicator (20) lights up to tell you that the battery pack is on charge. The battery is fully charged when the red LED charging indicator (20) is no longer lit.
- During the charging process, it is normal for the handle of the tool to warm up.
 - When not using the tool for extended periods, disconnect the battery charger from the socket.
 - When the trimming shears are charging, you must not use them.
 - Only charge the battery between 0°- 45° C
 - After prolonged use, allow battery to cool down first before recharging.

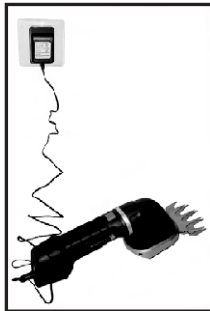


Fig. 1

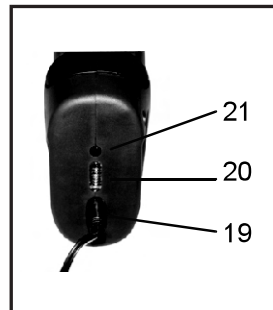


Fig. 2

Cleaning / Storage

- Clean the exterior of the tool thoroughly using a soft brush and cloth. Do not use water, solvents or polishes.
- Remove all debris, especially from the ventilation slots.
- After use, cover the blades with the guards provided.
- Charge the battery 3-5 hours before storing.
- If the tool is to be stored for an extended period of time or during winter storage, charge the battery at least once every three months to protect it from damage.
- Store the tool in a dry, secure place out of reach of children.
- Do not place any other objects on top of the tool.
- This tool must not be stored over 45° C or under direct exposure to sunlight.
- Do not store the tool in places with static electricity.

Disposal

Power tools, accessories and packaging should be sorted for environmentally-friendly recycling.

Proper disposal of battery packs/batteries:



This product contains a lithium-ion battery. Do not dispose of battery packs/ batteries into household waste, water or fire. Battery packs/batteries must be collected, recycled or disposed of in an environmentally-friendly way. Contact your local recycling center for information on where to drop off spent batteries. Before recycling completely discharge the lithium-ion battery.

WARRANTY

LIMITED WARRANTY FOR GRASS & SHRUB SHEAR

This product is manufactured for True Value® Company and is distributed by American Lawn Mower Company/Great States Corporation. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, has been making lawn mowers for over 100 years and it warrants to the original owner that each new product and service part is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace under this warranty any defective product or part from the original date of purchase for one (1) year except for the conditions and circumstances listed below. **Warranty service requires dated purchase receipt.**

THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE AND DOES NOT COVER:

Products sold damaged or incomplete, sold "as is", sold reconditioned, or used as rental equipment.

Delivery, installation, or normal adjustments explained in the operator's manual.

Damage or liability caused by shipping, improper handling, improper installation, incorrect voltage or improper wiring, improper maintenance, improper modification, or the use of accessories and/or attachments not specifically recommended.

Repairs necessary because of operator abuse or negligence, or the failure to install, operate, maintain, or store the product according to the instructions in the operator's manual.

Damage caused by cold, heat, rain, excessive humidity, corrosive environments and materials, or other contaminants.

Expendable items that become worn during normal use.

Cosmetic defects that do not interfere with tool functionality.

Freight costs from customer to vendor.

Repair and transportation costs of products or parts determined not to be defective.

ANY INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL LOSS, DAMAGE, OR EXPENSE THAT MAY RESULT FROM ANY DEFECT, FAILURE, OR MALFUNCTION OF THE PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

ANY NON-RESIDENTIAL USE OR COMMERCIAL USE VOIDS ALL WARRANTIES.

CALL US FIRST !!

Call us first with questions about operating or maintaining this product at 1.800.313.5111 between 7:30 a.m. – 4:30 p.m. Eastern Standard Time, or send emails to greenthumb@reelin.com



830 Webster Street
Shelbyville, IN 46176
Phone 1-800-313-5111
www.reelin.com/greenthumb

In a continued commitment to improve quality, the Manufacturer reserves the right to make component changes or design changes when necessary.



MANUAL DEL OPERARIO

Podadora/Cortadora a batería

Este producto está amparado por patentes de EE. UU. y otras patentes internacionales.

Copyright. Todos los derechos reservados.

Modelo M1E-LD-200M/7.2

Item # PSS10172GT



Este producto fue diseñado y fabricado de acuerdo con nuestros altos estándares de confiabilidad, facilidad de operación y seguridad para el operario. Si se trata con cuidado, esta herramienta le otorgará años de óptimo rendimiento y resistencia.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de sufrir alguna lesión, el usuario debe leer y comprender el manual del operario antes de usar este producto.

Muchas gracias por su compra.

GUARDE ESTE MANUAL PARA CONSULTAS FUTURAS

Especificaciones del producto

M1E-LD-200M/7.2

Item # PSS10172GT

Entrada 7,2 V CC, 1,0 amp.

Capacidad de la batería 1350 mAh

Sin velocidad de carga 1200 RPM

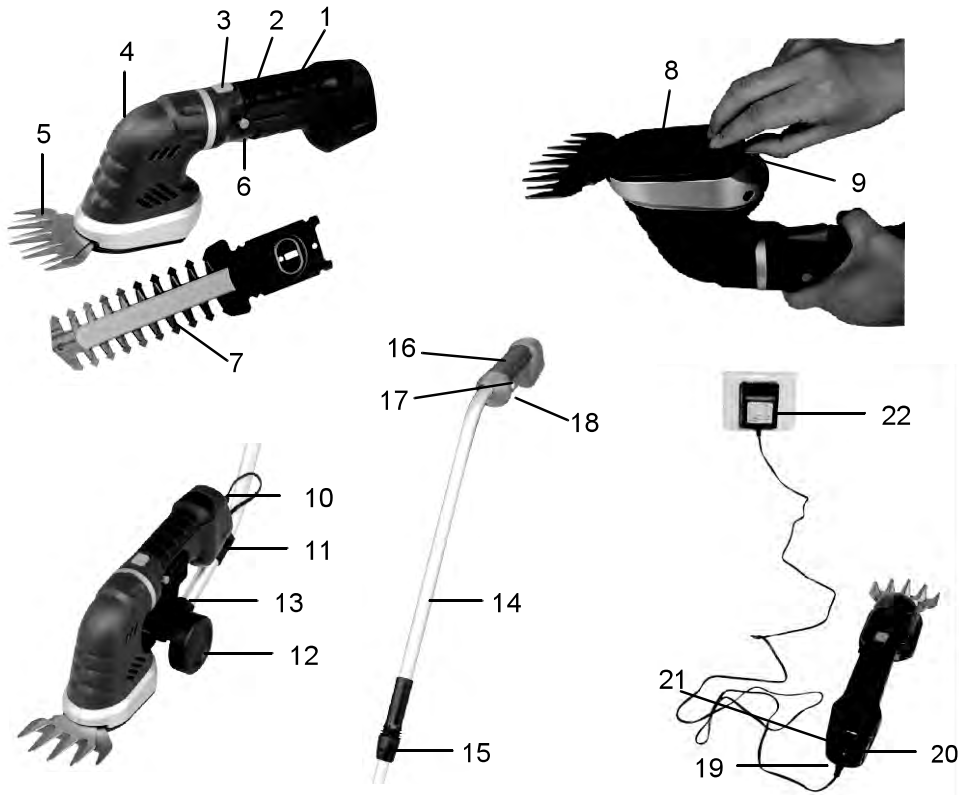
Entrada del (adaptador del) cargador 120 V, 60 Hz CA

Tiempo de carga de la batería. de 3 a 5 horas

- Batería de iones de litio
- Cabezal de corte giratorio de 5 posiciones
- Cuchilla para cortar pasto, de 9,5 cm (3,75 pulg.)
- Cuchilla para podar arbustos, de 19 cm (7,5 pulg.)
- Ancho máx. de corte: 0,78 cm (5/16 pulg.)
- Sistema de cambio de cuchilla sin herramienta

Lista de piezas

1	Mango principal anatómico blando	12	Rueda
2	Bloqueo de seguridad en el mango principal	13	Carro de las ruedas
3	Botón del mango giratorio	14	Tubo telescópico
4	Caja principal	15	Acoplador de ajuste
5	Cuchilla para cortar pasto	16	Mango telescópico
6	Gatillo de encendido y apagado en el mango principal	17	Bloqueo de seguridad en el mango telescópico
7	Cuchilla para podar arbustos	18	Gatillo de encendido y apagado en el mango telescópico
8	Protector de cuchilla SDS	19	Entrada para carga
9	Interruptor de desbloqueo de cuchilla SDS	20	Luz LED
10	Conector de mango	21	Entrada del cable de conexión del mango
11	Palanca de bloqueo/desbloqueo	22	Cargador de batería



Explicación de los símbolos



Advertencia



Lea el manual de instrucciones.



No exponga la herramienta a la lluvia.



¡Advertencia! Las cuchillas de corte siguen moviéndose después de apagar la herramienta.



¡Advertencia! Las personas que se encuentran en el lugar deben guardar distancia.



Utilice el cargador de baterías sólo bajo techo.



El cargador de batería contiene un transformador de seguridad.



Se debe usar protección para los ojos.

Carga de la batería

La batería debe estar cargada por completo antes de usarla por primera vez. El tiempo de carga aproximado es de 3 a 5 horas. (Consulte la página 13 para obtener instrucciones.)

El cargador de batería incluido corresponde a la batería de litio instalada en la herramienta. NO utilice ningún otro cargador para la recarga de la herramienta.

Para proteger la batería de litio contra una descarga profunda, la herramienta se apagará automáticamente mediante un circuito protector cuando la batería esté descargada. La cuchilla dejará de moverse y se escuchará un silbido suave.



Si el interruptor de encendido/apagado se usa en forma continua en este momento, la batería de litio puede dañarse. No siga utilizando la herramienta antes de volver a cargar la batería.



Fig.1

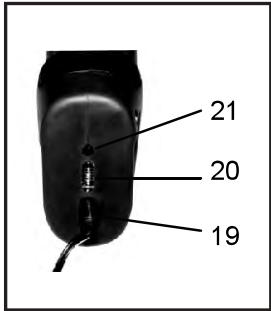


Fig.2



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES: Antes de poner en uso la herramienta, cerciórese de que todos los usuarios lean y comprendan las instrucciones de seguridad y la demás información incluida en este manual.



ADVERTENCIA: Daños y lesiones personales. Aleje las manos y los pies de la cortadora, especialmente cuando el producto está encendido. Nunca ajuste el cabezal de corte cuando el producto está en la posición de encendido. No toque las cuchillas en movimiento.

Guarde estas instrucciones y reléalas con frecuencia antes de usar la herramienta y capacitar a otros.



ADVERTENCIA: Al utilizar aparatos eléctricos para el jardín, se recomienda respetar las precauciones de seguridad básicas a fin de reducir riesgos de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



EVITE AMBIENTES PELIGROSOS. No utilice este producto bajo la lluvia, en condiciones de humedad ni en lugares mojados. Tampoco trabaje en entornos donde existan gases o sustancias explosivas. Por lo general, los motores de estas herramientas producen chispas que podrían inflamar los gases.

USE ROPA ADECUADA. No use prendas sueltas ni artículos de joyería mientras trabaja con este producto. Use protección para cubrir y contener el cabello largo, ya que puede quedar atrapado en las piezas móviles. Se recomienda usar guantes de goma y calzado de protección cuando se trabaja al aire libre.



USE GAFAS DE SEGURIDAD. Al trabajar con este producto, use gafas de seguridad con protectores laterales que cumplan la norma ANSI Z87.1. Protéjase la cara con una mascarilla antipolvo si hay polvo en el ambiente.



PELIGRO: Riesgo de corte. Mantenga las manos alejadas de las cuchillas.



USE LA HERRAMIENTA EN FORMA CORRECTA. No utilice esta herramienta en trabajos para los que no esté indicada.



ADVERTENCIA: Apague la unidad antes de limpiarla o de realizar ajustes.



PRECAUCIÓN: Las cuchillas se siguen moviendo durante algunos segundos después de apagar la herramienta.

EVITE EL ENCENDIDO ACCIDENTAL. No transporte el producto con el dedo en el interruptor.



IMPORTANTE: Cualquier uso que no esté permitido en forma expresa en el manual puede provocar daños a la herramienta y poner al usuario en grave peligro. Lea detenidamente las restricciones que figuran en las instrucciones de operación.



IMPORTANTE: Revise la herramienta antes de cada uso para detectar si hay piezas gastadas o dañadas. Verifique que la cuchilla esté alineada correctamente.

GUARDE LA HERRAMIENTA BAJO TECHO. Cuando no esté en uso, se deberá guardar en un lugar cerrado y seco, fuera del alcance de los niños.

PONGA ATENCIÓN. Observe lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere este producto si está cansado o bajo la influencia de medicamentos, drogas o alcohol.



PELIGRO: Si la cuchilla se atasca en algún cable o línea eléctrica, **NO TOQUE LA CUCHILLA. PUEDE ESTAR ELECTRIFICADA Y SER MUY PELIGROSA.** Suelte la unidad de la forma más segura posible. Desconecte el cable o línea eléctrica dañada del suministro eléctrico. Si es posible, hágalo de una manera segura. Si tiene dudas, llame a un electricista o al contratista eléctrico para obtener ayuda. El no prestar atención a este aviso de peligro puede causar lesiones personales de gravedad y, posiblemente, la muerte.

ILUMINACIÓN. Trabaje sólo con luz natural o buena luz artificial.

NO ADOPTÉ UNA POSTURA INCÓMODA. Mantenga una base y equilibrio apropiados en todo momento.

Asegúrese de extraer la fuente de alimentación antes de quitar el material atascado en las cuchillas.

TENGA CUIDADO AL REALIZAR EL MANTENIMIENTO. Las cuchillas siempre deben estar afiladas y limpias para lograr un óptimo funcionamiento y reducir el riesgo de lesiones. Mantenga el mango seco, limpio y libre de grasa y aceite.

Montaje

LISTA DE EMBALAJE

- Cortadora con cuchilla para cortar pasto montada - Cuchilla para podar arbustos - Protector de cuchilla
- Mango telescópico - Ruedas y eje de ruedas - Cargador de batería - Manual de instrucciones

DESEMBALAJE

Este producto requiere algunas operaciones de montaje.

Extraiga la herramienta y los accesorios de la caja con cuidado. Asegúrese de que estén incluidos todos los elementos detallados en la lista de embalaje.

Inspeccione el producto detenidamente para corroborar que no existan roturas ni averías ocurridas durante el envío. No deseche el material de embalaje hasta haber inspeccionado exhaustivamente el producto y comprobar que funciona en forma satisfactoria.



ADVERTENCIA: Si alguna pieza falta o está dañada, no utilice este producto hasta reponer la pieza en cuestión. De lo contrario, podría sufrir lesiones personales de gravedad. Llame al 1-800-313-5111 para obtener asistencia.

Montaje y extracción de las ruedas (Fig. 3 a 5)

Las ruedas se utilizan únicamente para el corte de pasto y bordeado del césped a ras del suelo.



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Montaje de las ruedas:

Inserte el eje de las ruedas en el carro (13) y monte la otra rueda como se muestra en las figuras 3 a 5.

En el carro de las ruedas, hay 3 orificios para ajustar a diferentes alturas. Utilice el orificio correcto de acuerdo a la altura de corte que desea.

Extracción de las ruedas:

Extraiga las ruedas exactamente en el orden inverso al orden en que las montó.

Montaje y extracción del mango telescópico (cortadora de pasto únicamente) (Fig. 6 y 7)

El mango telescópico está diseñado sólo para usarse con la cuchilla para cortar pasto a ras del suelo. No lo emplee con la cuchilla para podar arbustos ni por encima del nivel del suelo.



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

Montaje del mango telescópico:

- 1) Corra la palanca de bloqueo/desbloqueo (11) hacia la posición de desbloqueo. (Fig. 7)
- 2) Alinee las muescas en la herramienta con el accesorio del carro de las ruedas; al mismo tiempo, haga coincidir la palanca de bloqueo/desbloqueo (11) con la ranura en la parte posterior de la herramienta. (Fig. 6)
- 3) Corra la palanca de bloqueo/desbloqueo (11) hacia la posición de bloqueo. Escuchará un "clic" al trabarse en la posición. (Fig. 7)
- 4) Enchufe el conector de mango (10) en la entrada del cable de conexión del mango (el orificio superior) (21). (Fig. 8)

Montaje

Extracción del mango telescópico (Fig. 9 y 10):

- 1) Asegúrese de que el conector de mango (10) esté desconectado de la entrada del cable de conexión del mango (21). (Fig. 9)
- 2) Mueva la palanca de bloqueo/desbloqueo (11) hacia la posición de desbloqueo (Fig. 7). Para extraer la herramienta del carro de las ruedas, jale en la dirección que indica la Fig. 10.



Fig. 9

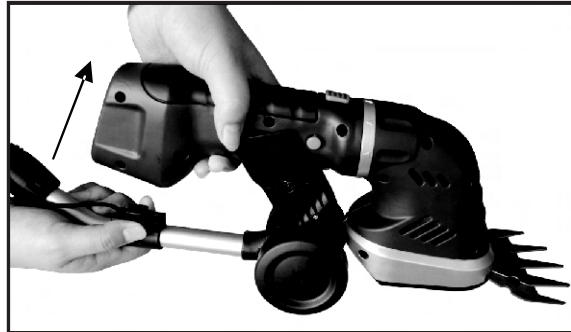


Fig. 10

Ajustes del producto

1. Ajuste del cabezal de corte. (Fig. 11 y 12)

El cabezal de corte puede girar y ajustarse en cinco ángulos diferentes, desde 90°, 45° y 0° hasta -45° y -90°, para alcanzar la posición deseada (Fig. 11):

- 1) Empuje el botón del mango giratorio (3) hacia atrás.
- 2) Gire el cabezal de corte hacia la posición deseada. (Fig. 12)
- 3) Suelte el botón y cerciórese de que quede fijo en esa posición.

i No debe encender la herramienta durante el ajuste del cabezal de corte.

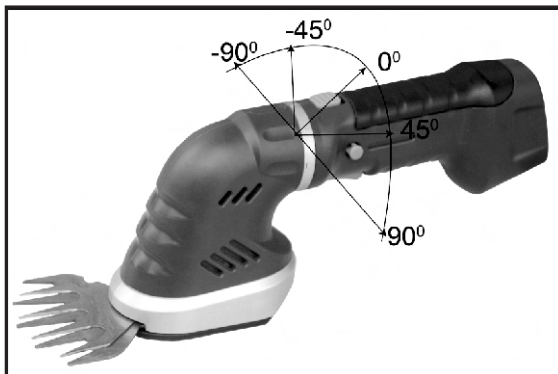


Fig. 11

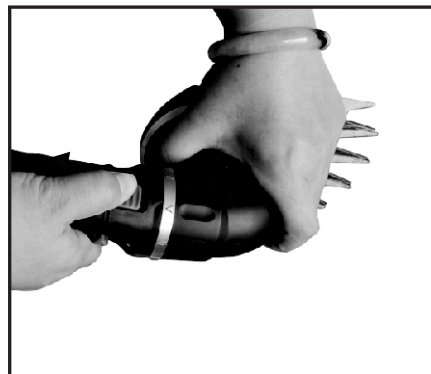


Fig. 12

2. Ajuste para el modo bordeadora (cortadora de pasto únicamente). (Fig. 13)

- 1) Gire el cabezal de corte hacia la posición de 90° o -90° para colocar la herramienta en el modo de bordeadora vertical. (Fig. 13)
- 2) Enchufe el conector de mango (10) en la entrada del cable de conexión del mango (el orificio superior) (21).

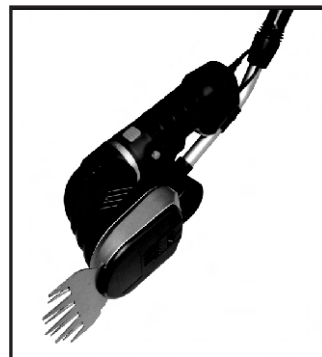


Fig. 13

Ajustes del producto

3. Ajuste del largo del mango telescópico. (Fig. 14 y 15)

- 1) Afloje el acoplador de ajuste (15). (Fig. 14)
- 2) Extienda el tubo para aumentar la altura o comprímalo para disminuirla. (Fig. 15)
- 3) Vuelva a apretar el acoplador de ajuste (15). (Fig. 14)

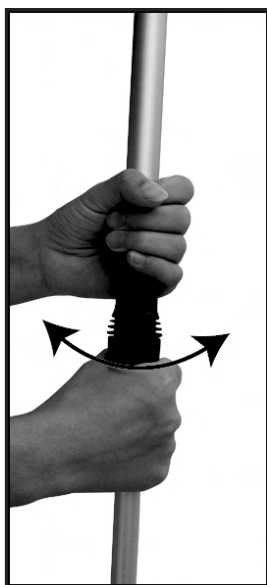


Fig. 14

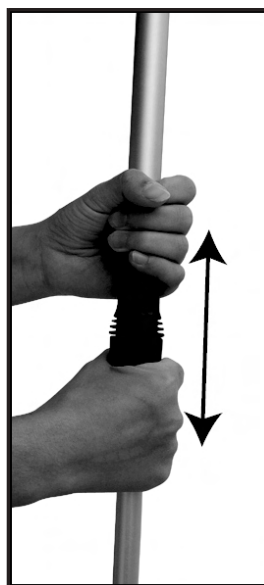


Fig. 15

Inicio y detención

1. Inicio y detención del corte sin el mango telescópico (Fig. 16)

Inicio:

- 1) Oprima el botón de bloqueo de seguridad (2) y el gatillo de encendido/apagado (6) al mismo tiempo.
- 2) Suelte el botón de bloqueo de seguridad (2).

Detención:

Suelte el interruptor de encendido/apagado (6).



Fig. 16

Inicio y detención

2. Inicio y detención del corte con el mango telescópico

Inicio:

- 1) Oprima el botón de bloqueo de seguridad (17) y el gatillo de encendido/apagado (18) al mismo tiempo.
- 2) Suelte el botón de bloqueo de seguridad (17).

Detención:

Suelte el interruptor de encendido/apagado (18).

Instrucciones de operación

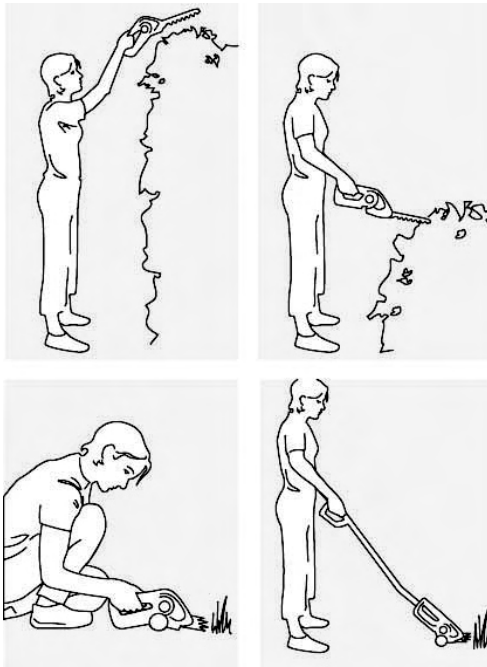


Fig. 17

Uso correcto (Fig. 17):

Este producto está pensado para podar arbustos y setos y recortar bordes de césped en régimen de uso ligero. Tenga en cuenta que esta herramienta no está diseñada para uso comercial ni industrial. Úsela únicamente para los fines especificados en estas instrucciones. Cualquier otro uso anulará la garantía.

Cuchilla para podar arbustos

Use la cuchilla para podar arbustos para recortar y dar forma a arbustos, matas y enredaderas en jardines domésticos privados y como pasatiempo.

La cuchilla para podar arbustos no se debe emplear para cortar pasto ni recortar los bordes del césped.

Poda de arbustos

- Antes de cortar, compruebe que no haya objetos extraños, como cables, etc.
- Al usar la herramienta, manténgala alejada del cuerpo y adopte una posición segura con el peso distribuido de manera uniforme en ambos pies.

Instrucciones de operación

- Para realizar el trabajo, muévase en forma constante por la línea de corte, de modo que los tallos se introduzcan directamente en las cuchillas de la cortadora.
- Cuando termine, coloque el protector de cuchilla.

Tiempos de corte/poda recomendados:

- Corte los setos de hojas caducas en junio y octubre.
- Corte los setos de hojas perennes en abril y agosto.
- Corte las coníferas y otros arbustos de crecimiento rápido aproximadamente cada seis semanas, de mayo a octubre.

Cuchilla para cortar pasto

Use la cuchilla para cortar pasto para recortar los bordes del césped y las zonas pequeñas de pasto en jardines privados y áreas de recreación.

Esta cuchilla no debe emplearse para podar arbustos ni cortar material para elaborar composta.

Recorte de bordes

Al usar la herramienta, manténgala alejada del cuerpo y adopte una posición segura, con el peso distribuido de manera uniforme en ambos pies.

Guíe la herramienta a lo largo del borde del césped. Para áreas de césped más extensas, se recomienda utilizar el mango telescópico. Fije las ruedas y el mango telescópico a la herramienta con la cuchilla para cortar pasto en el modo de bordeadora y guíe la herramienta a lo largo del borde del césped.

El mango telescópico está diseñado sólo para usarse con la cuchilla para cortar pasto a ras del suelo. No lo emplee con la cuchilla para podar arbustos ni por encima del nivel del suelo.

Cuando termine de trabajar, coloque el protector de cuchilla.

Consejos útiles:

- No fuerce la unidad al intentar cortar brotes muy tupidos, y si las cuchillas trabajan más lentamente, reduzca la velocidad.
- Evite podar muy cerca de la suciedad, arena o grava, ya que esto podría desafilar las cuchillas y reducir la eficacia del corte.
- No permita que la cuchilla entre en contacto con superficies pavimentadas, piedras o paredes de jardín; de lo contrario, se desgastará rápidamente.

Cambio de las cuchillas



Use guantes al cambiar las cuchillas.



Las cuchillas pueden provocar lesiones. No oprima el botón de bloqueo de seguridad de la cortadora mientras reemplaza la cuchilla.

Extracción de las cuchillas (Fig. 18 a 21)

- Coloque el pulgar debajo del interruptor de desbloqueo de la cuchilla SDS (9) y luego levante el protector (8) de la caja como se muestra en las Figuras 18 y 19.

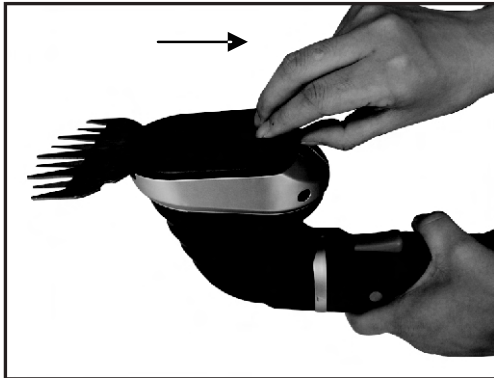


Fig. 18

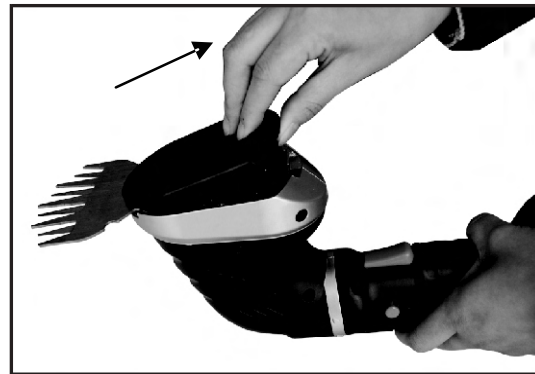


Fig. 19

- Quite el protector (8) de la caja. (Fig. 20)
- Retire la cuchilla. (Fig. 21)

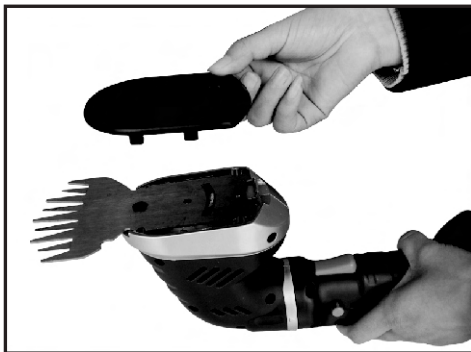


Fig. 20



Fig. 21

Cambio de las cuchillas

Instalación de las cuchillas (Fig. 22 a 24)

Observará que hay dos orificios en la cuchilla y dos pasadores en el cuerpo de la unidad. Primero, alinee el extremo de la cuchilla dentro de la caja plástica y luego, el orificio posterior de la cuchilla en el pasador de atrás.

Mueva el lomo levantado (23) de la cuchilla para podar arbustos hacia arriba y hacia abajo (Fig. 22) o el lomo (23) de la cuchilla para cortar pasto hacia los costados (Fig. 23) para que el pasador delantero se introduzca en el orificio delantero de la cuchilla.

Al volver a instalar el protector de la cuchilla SDS, asegúrese de que las 4 clavijas estén dentro de la caja antes de colocar el protector.

Para que el protector quede firme, deslícelo hacia la cuchilla (Fig. 24).

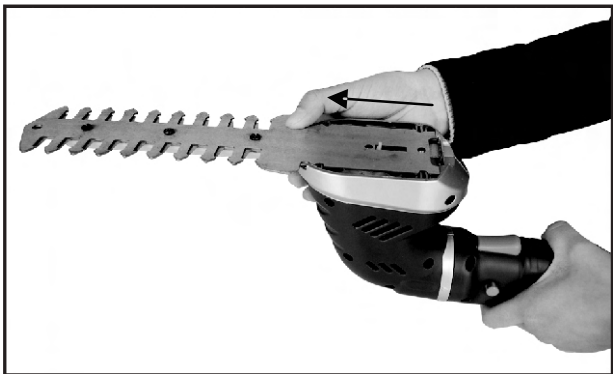


Fig. 22

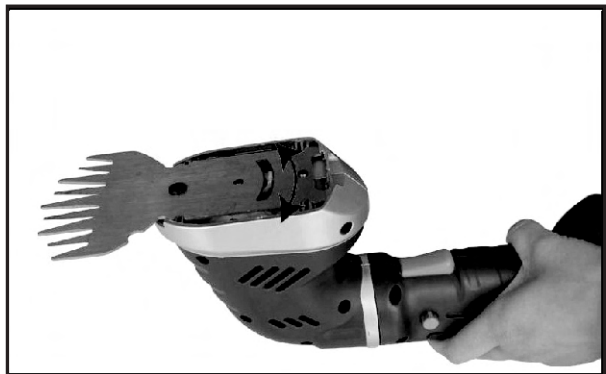


Fig. 23

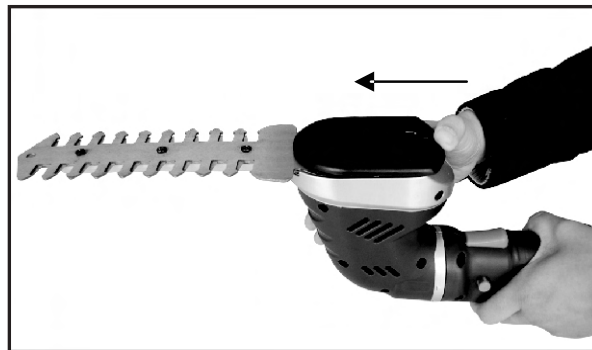


Fig. 24

Mantenimiento



PRECAUCIÓN: Las cuchillas pueden provocar lesiones. No oprima el botón de bloqueo de seguridad de la cortadora durante el trabajo de mantenimiento.

Nota: Para que la herramienta brinde un servicio confiable y duradero, realice el siguiente mantenimiento en forma periódica:

- Revise la unidad para detectar defectos evidentes, como cuchillas, accesorios o componentes flojos o dañados.
- Si la herramienta deja de funcionar adecuadamente, deberá llevarla a la ferretería más cercana para su reparación.

Nunca limpie la cortadora con agua (especialmente, agua corriente); ya que existen riesgos de lesiones personales y daños a la herramienta.

Para obtener un óptimo resultado en el corte, asegúrese de que las cuchillas estén afiladas y límpielas periódicamente con un paño suave y seco.

Para un mejor funcionamiento y una vida útil más prolongada, use aceite de máquina ligero para lubricar las cuchillas de cortar pasto y podar arbustos, antes y después de cada uso.

Controle el estado de los bordes de corte de las cuchillas y siempre elimine inmediatamente las muescas y rebabas producidas por piedras, etc.

Afilado de la cuchilla para podar arbustos (Fig. 25):

- Espere hasta que la cuchilla para podar arbustos se detenga completamente.
- Sujete el conjunto de cuchillas en una prensa de banco y lime la superficie de corte expuesta de cada diente. Cerciórese de mantener el ángulo original del diente. (Fig. 24).
- Retire la cuchilla de la prensa, y encienda y detenga la cortadora para que los dientes desafilados de la cuchilla queden expuestos.
- Repita el procedimiento de afilado como se describió anteriormente.

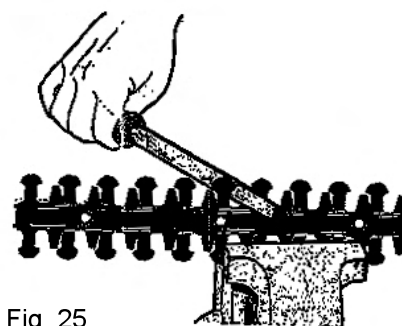


Fig. 25

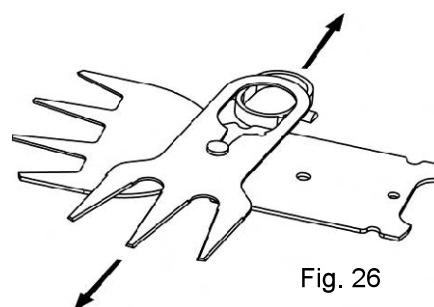


Fig. 26

Afilado de la cuchilla para cortar pasto (Fig. 26):

- Retire las cuchillas de la cortadora.
- Separe la cuchilla superior (24) de la cuchilla inferior (25) (Fig. 26).
- Elimine el pasto y la suciedad que hayan quedado entre la cuchilla superior y la inferior.
- Afile las cuchillas con una piedra de afilar.
- Instale la cuchillas en la cortadora.



Recuerde cubrir las cuchillas con el protector provisto cuando no utilice la herramienta.

Procedimiento de carga

1. Introduzca el cable del cargador en la entrada de carga (19) de la herramienta.
 2. Asegúrese de que el tomacorriente de pared de su hogar corresponda al voltaje doméstico normal (CA, 120 V, 60 Hz). Enchufe el cargador de batería en el tomacorriente de pared.
 3. El indicador de carga LED (20) emite una luz roja para señalar que el paquete de la batería se está cargando. Cuando el indicador de carga LED rojo (20) se apaga, la batería está cargada por completo.
- Durante el proceso de carga, es normal que el mango de la herramienta se caliente.
 - Durante los períodos prolongados en que no use la herramienta, desenchufe el cargador de batería.
 - Cuando la cortadora se está cargando, no debe utilizarla.
 - Sólo cargue la batería en temperaturas que oscilen entre 0 °C y 45 °C.
 - Después de un uso prolongado, deje enfriar la batería antes de volver a cargarla.

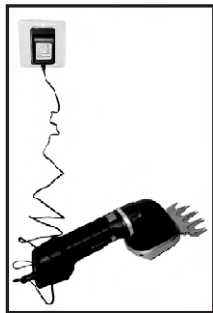


Fig. 1

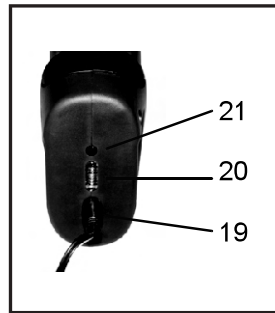


Fig. 2

Limpieza y almacenamiento

- Limpie el exterior de la herramienta a fondo con un paño y un cepillo suave. No utilice agua, solventes ni barnices.
- Elimine todos los desechos, especialmente de las ranuras de ventilación.
- Después de cada uso, cubra las cuchillas con los protectores provistos.
- Cargue la batería durante 3 a 5 horas antes de guardar la cortadora.
- Si planea almacenar la herramienta por un período largo o durante todo el invierno, cargue la batería al menos una vez cada tres meses para evitar que se dañe.
- Guarde la herramienta en un lugar seco, seguro y fuera del alcance de los niños.
- No coloque ningún objeto encima de la herramienta.
- Este producto no debe almacenarse en temperaturas superiores a 45 °C ni exponerse a la luz directa del sol.
- No guarde la herramienta en lugares con electricidad estática.

Eliminación

Las herramientas eléctricas, accesorios y embalajes deben clasificarse para su reciclaje ecológico.

Eliminación adecuada de baterías y paquetes de baterías:



Este producto contiene una batería de iones de litio. No elimine las baterías ni los paquetes de baterías con los desechos domésticos y tampoco los arroje al agua ni al fuego. Las baterías y paquetes de baterías se deben recolectar, reciclar o eliminar de tal forma que no contaminen el medio ambiente. Comuníquese con el centro de reciclaje local para obtener información acerca de dónde depositar las baterías usadas. Antes del reciclado, debe descargar la batería de iones de litio por completo.

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA PARA LA CORTADORA DE PASTO Y PODADORA DE ARBUSTOS

Este producto ha sido fabricado por True Value® Company y es distribuida per American Lawn Mower Company/Great States Corporation. The Great States Corporation/American Lawn Mower Company, Shelbyville, Indiana, ha fabricado máquinas cortacésped durante más de 100 años y garantiza al propietario original que cada uno de los productos y repuestos nuevos no tienen defectos de materiales ni de fabricación, y se compromete a reparar o sustituir, conforme a esta garantía, cualquier pieza o producto defectuoso por (1) año a partir de la fecha original de compra, a excepción de las condiciones y circunstancias detalladas a continuación. **El servicio de garantía requiere de fecha del recibo de compra.**

ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE Y NO CUBRE:

Productos vendidos con averías o incompletos, vendidos en las condiciones que se encuentren, reacondicionados o usados como equipos de alquiler.

Entrega, instalación ni ajustes normales que se explican en el manual del operario.

Daños ni inconvenientes causados por envío, manipulación inadecuada, instalación incorrecta, voltaje o cableado incorrecto, mantenimiento deficiente, modificaciones inadecuadas o el uso de accesorios o dispositivos de sujeción no recomendados específicamente.

Reparaciones necesarias por el uso indebido o negligencia del operario, o por no instalar, operar, mantener o guardar el producto conforme a las instrucciones del manual del operario.

Daños causados por el frío, el calor, la lluvia, la humedad excesiva, ambientes y materiales corrosivos u otros contaminantes

Elementos consumibles que se desgastan con el uso normal.

Defectos cosméticos que no interfieren con la funcionalidad de la herramienta.

Costos de flete del cliente al proveedor.

Costos de reparación y transporte de piezas o productos que no se consideren defectuosos.

PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENCIALES QUE OCURRAN COMO RESULTADO DE DEFECTOS, FALLAS O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación respecto de la duración de una garantía implícita; por lo tanto, es posible que las limitaciones enunciadas anteriormente no le correspondan.

EL USO COMERCIAL O NO RESIDENCIAL ANULA TODAS LAS GARANTÍAS.

¡LLÁMENOS PRIMERO!

Llámenos primero si tiene preguntas sobre el funcionamiento o el mantenimiento de este producto al 1.800.313.5111, de 7:30 a 16:30, hora estándar del este, o envíe un correo electrónico a greenthumb@reelin.com



830 Webster Street
Shelbyville, IN 46176
Estados Unidos
Teléfono 1-800-313-5111
www.reelin.com/greenthumb

Con el compromiso constante de mejorar la calidad, el fabricante se reserva el derecho de modificar los componentes o hacer cambios al diseño cuando lo considere necesario.



MANUEL DE L'UTILISATEUR

Cisaille/taille-haie sans fil

Ce produit est protégé par des brevets américains et d'autres brevets internationaux

Copyright. Tous droits réservés.

Modèle M1E-LD-200M/7.2

Item # PSS10172GT



Ce produit a été conçu et fabriqué selon notre norme élevée de fiabilité, de facilité d'utilisation et de sécurité de l'utilisateur. Correctement entretenu, il vous procurera des années de service intensif et sans soucis.



AVERTISSEMENT : afin d'éviter de se blesser, l'utilisateur doit lire et comprendre le manuel de l'utilisateur avant d'utiliser ce produit.

Merci pour votre achat.

CONSERVEZ CE MANUEL POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

Spécifications produit

M1E-LD-200M/7.2
Item # PSS10172GT

Entrée 7,2 V CC, 1,0 A

Capacité de la batterie 1 350 mAH

Vitesse sans charge 1 200 tr/min

Entrée chargeur (adaptateur) 120 V, 60 Hz CA

Durée de charge de la batterie 3 à 5 heures

- Batterie lithium-ion

- Tête de coupe rotative à 5 positions

- Lame de coupe de gazon de 9,5 cm (3,75 po.)

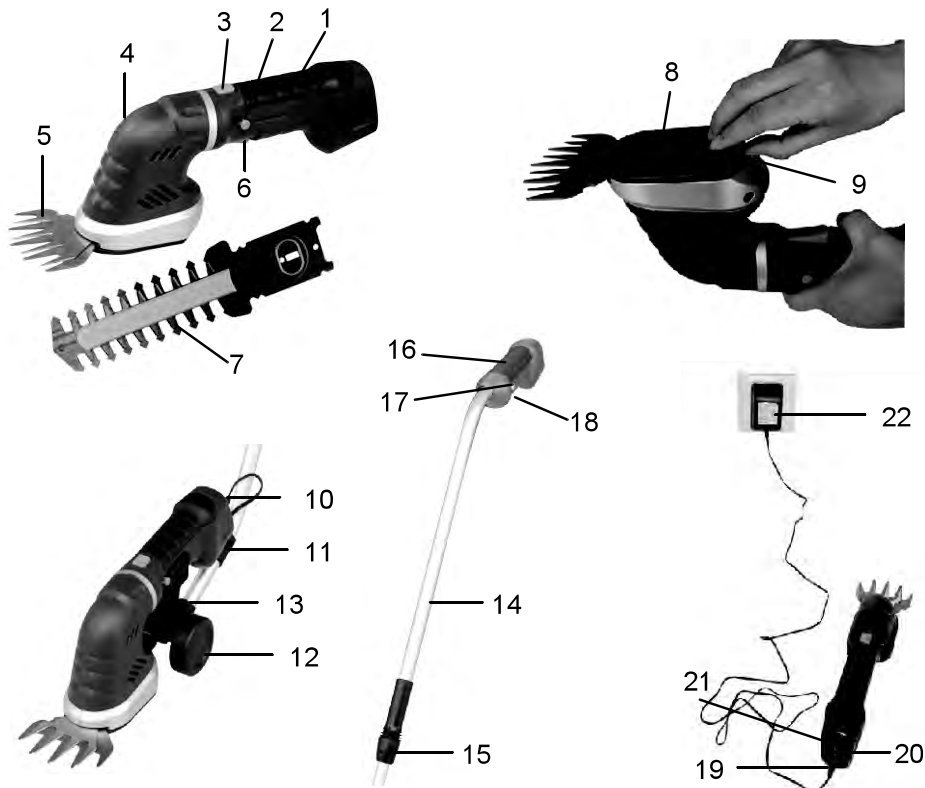
- Lame de coupe d'arbrisseaux de 19 cm (7,5 po.)

- Largeur de coupe maximum de 0,78 cm (5/16 po.)

- Système de changement de lame sans outil

Liste des pièces

1	Poignée principale souple	12	Roulette
2	Verrou de sécurité sur la poignée principale	13	Support à roulettes
3	Bouton pour poignée rotative	14	Tube télescopique
4	Carter principal	15	Coupleur de réglage
5	Lame de coupe de gazon	16	Poignée télescopique
6	Contacteur de marche/arrêt sur la poignée principale	17	Verrou de sécurité sur la poignée télescopique
7	Lame de coupe d'arbrisseaux	18	Contacteur de marche/arrêt sur la poignée télescopique
8	Étui de protection de lame SDS	19	Entrée de charge
9	Contacteur de libération de lame SDS	20	Voyant à DEL
10	Connecteur sur poignée	21	Entrée de câble de connexion de la poignée
11	Levier de blocage/libération	22	Chargeur de batterie



Explication des symboles



Avertissement



Lisez le manuel d'instructions.



N'exposez pas l'outil à la pluie.



Avertissement! Les lames de coupe continuent de bouger après la mise hors tension.



Avertissement! Maintenez les personnes à l'écart.



N'utilisez le chargeur de batterie qu'à l'intérieur.



Le chargeur de batterie contient un transformateur de sécurité



Portez des lunettes de protection

Charge de la batterie

La batterie doit être complètement chargée avant la première utilisation. La durée de charge est d'environ 3-5 heures. (Consultez la page 13 pour toute instruction.)

Le chargeur de batterie fourni correspond à la batterie au lithium installée dans l'outil. N'utilisez PAS un autre chargeur pour recharger l'outil.

Afin de protéger la batterie au lithium contre une décharge profonde, quand elle est à plat, l'outil se met automatiquement hors tension par l'intermédiaire d'un circuit de protection. La lame s'arrête et un léger sifflement se fait entendre.



Si le contacteur de marche/arrêt est utilisé de façon continue à ce point, la batterie au lithium peut être endommagée. N'essayez pas de continuer d'utiliser l'outil sans avoir rechargé la batterie.

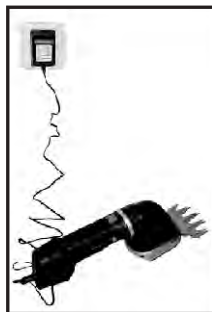


Fig.1

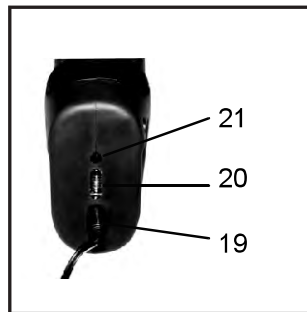


Fig.2



AVERTISSEMENTS IMPORTANTS DE SÉCURITÉ



POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE : avant l'utilisation, assurez-vous que toute personne utilisant cet outil a lu et compris toutes les consignes de sécurité et les autres informations contenues dans ce manuel.



AVERTISSEMENT : blessures et dommages! N'approchez pas les mains et les pieds et de l'outil de coupe, surtout quand les produits sont sous tension! Ne réglez jamais la tête de coupe quand le produit est en position «marche». Ne touchez pas les lames en mouvement.

Conservez ces instructions et relisez-les souvent avant d'utiliser le produit et d'instruire d'autres personnes quant à son utilisation.



AVERTISSEMENT : lors de l'utilisation d'outils électriques de jardinage, les consignes de sécurité de base doivent toujours être suivies afin d'éviter les incendies, décharges électriques et blessures.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

SÉCURITÉ GÉNÉRALE



ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX – N'utilisez pas ce produit dans des conditions de pluie, humides ou mouillées. N'utilisez pas ce produit dans les atmosphères gazeuses ou explosives. Les moteurs de ces outils émettent normalement des étincelles, qui pourraient enflammer les vapeurs.

S'HABILLER DE FAÇON APPROPRIÉE – Ne portez pas des vêtements amples ou des bijoux pendant l'utilisation de ce produit. Portez une protection des cheveux pour contenir les cheveux longs. Ceux-ci peuvent être happés par des pièces mobiles. L'utilisation de gants en caoutchouc et de chaussures de protection est recommandée pour les travaux à l'extérieur.



PORTER DES LUNETTES DE SÉCURITÉ – Lors de l'utilisation de ce produit, portez des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux portant une marque de conformité à la norme ANSI Z87.1. Portez un masque facial ou anti-poussières si l'environnement est poussiéreux.



DANGER : risque de coupure. N'approchez pas les mains des lames.



UTILISER LE BON OUTIL – N'utilisez pas l'outil pour une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu.



AVERTISSEMENT! Mettez l'outil hors tension avant le réglage ou le nettoyage.



ATTENTION! Les lames continuent de bouger pendant quelques secondes après la mise hors tension de l'outil.

ÉVITER UNE MISE EN MARCHE ACCIDENTELLE – Ne portez pas ce produit avec un doigt sur le contacteur.



IMPORTANT! Toute utilisation qui n'est pas expressément permise dans le manuel peut endommager l'outil et placer l'utilisateur dans un grave danger. Lisez avec attention les limites dans les instructions d'utilisation.



IMPORTANT! Vérifiez la présence de pièces endommagées/usées avant chaque utilisation. Vérifiez que la lame est correctement alignée.

DANGER À L'INTÉRIEUR – Lorsqu'il n'est pas utilisé, ce produit doit être rangé à l'intérieur dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

RESTER VIGILANT – Regardez ce que vous faites. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas ce produit si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogues ou d'alcool.



DANGER: si la lame se coince sur un câble ou un cordon électrique, **NE TOUCHEZ PAS LA LAME! ELLE PEUT ÊTRE SOUS TENSION ET ÊTRE TRÈS DANGEREUSE**. Lâchez l'appareil de la manière la plus sûre possible. Déconnectez le cordon ou le câble électrique endommagé de la source d'alimentation. Dans la mesure du possible, effectuez cette opération de manière sûre. En cas de doute, appelez un électricien ou l'entreprise d'électricité pour obtenir de l'aide. Le non respect de cette note de Danger peut entraîner des blessures graves.

ÉCLAIRAGE – N'utilisez cet outil qu'à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

NE PAS ESSAYER DE COUPER TROP LOIN – Conservez toujours une assise correcte et un bon équilibre.

Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant d'enlever le matériau coincé dans la chaîne.

ENTREtenir L'OUTIL AVEC ATTENTION – Maintenez les lames de coupe affûtées et propres pour le meilleur rendement et pour réduire le risque de blessure. Maintenez la poignée sèche, propre et exempte d'huile et de graisse.

Montage

LISTE DU CONTENU

- Cisaille avec lame de coupe de gazon montée - Lame de coupe d'arbrisseaux - Protection de lame
- Poignée télescopique - Roulettes et axe de roulette - Chargeur de batterie - Manuel d'instructions

DÉBALLAGE

Ce produit requiert un assemblage.

Enlevez avec précaution le produit et les accessoires du carton. Assurez-vous que tous les éléments figurant dans la liste du contenu sont inclus.

Inspectez soigneusement le produit pour vous assurer que rien n'a été cassé ou endommagé pendant le transport. Ne jetez pas le matériau d'emballage tant que vous n'avez pas soigneusement inspecté et utilisé le produit de façon satisfaisante.



AVERTISSEMENT: si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que les pièces ne sont pas remplacées. Le non respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves. Appelez le 1-800-313-5111 pour obtenir de l'aide.

Montage / dépose des roulettes (Fig. 3-5)

Les roulettes ne sont utilisées que pour la coupe de gazon au sol et la coupe de bordure de gazon.



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5

Montage des roulettes:

Insérez l'axe de roulettes dans le support de celle-ci (13), montez l'autre roulette en place comme indiqué dans la figure 3-5.

Le support de roulette comprend trois orifices pour différents choix de hauteur. Choisissez l'orifice en fonction de la hauteur de coupe souhaitée.

Dépose des roulettes:

Déposez les roulettes dans l'ordre inverse exact de leur montage.

Montage/dépose de la poignée télescopique (cisaille à gazon uniquement) (Fig. 6-7)

La poignée télescopique n'est conçue que pour l'utilisation avec la lame de coupe de gazon au niveau du sol. N'utilisez pas la poignée télescopique avec la cisaille pour arbrisseaux ou plus haut que le niveau du sol.



Fig. 6



Fig. 7



Fig. 8

Montage de la poignée télescopique:

- 1) Placez le levier de blocage/libération (11) sur sa position de déverrouillage. (Fig. 7)
- 2) Alignez les gorges sur l'outil avec la fixation sur le support des roulettes et, simultanément, aligner le levier de blocage/libération (11) avec la rainure sur l'extrémité arrière de l'outil. (Fig. 6)
- 3) Placez le levier de blocage/libération (11) sur sa position de verrouillage. Un déclic doit se faire entendre quand la position est verrouillée. (Fig. 7)
- 4) Branchez le connecteur de la poignée de (10) dans l'entrée du câble de connexion de la poignée (l'orifice supérieur) (21). (Fig. 8)

Montage

Dépose de la poignée télescopique (Fig. 9-10):

- 1) Assurez-vous que le connecteur de la poignée de (10) est débranché de l'entrée du câble de connexion de la poignée (21). (Fig. 9)
- 2) Placez le levier de blocage/libération (11) sur sa position de déverrouillage (Fig. 7). Pour libérer l'outil du support de roulettes, tirez l'outil dans le sens indiqué dans la figure 10.



Fig. 9



Fig. 10

Réglages sur ce produit

1. Réglage de la tête de coupe. (Fig. 11-12)

La tête de coupe peut être tournée dans 5 angles de 90°, 45°, 0° à -45°, -90° pour obtenir la position souhaitée. (Fig. 11):

- 1) Poussez le bouton pour poignée rotative (3) vers l'arrière,
- 2) Tournez la tête de coupe dans la position souhaitée. (Fig. 12)
- 3) Relâchez le bouton et assurez-vous qu'il est correctement fixé en position.

i L'outil ne peut pas être mis sous tension pendant le réglage de la tête de coupe.

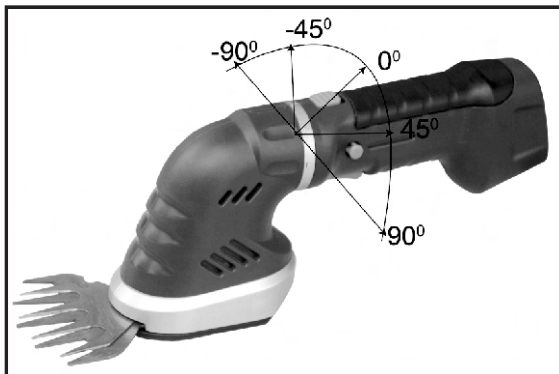


Fig. 11

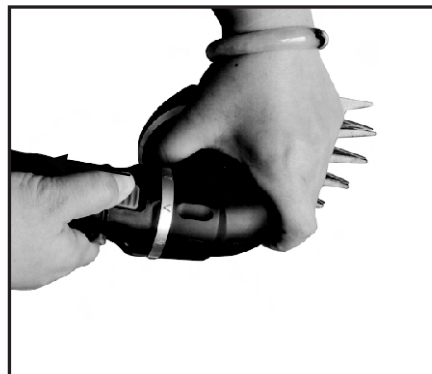


Fig. 12

2. Réglages du mode de coupe (cisaille à gazon uniquement) (Fig. 13)

- 1) Tournez la tête de coupe de 90° ou -90° pour placer l'outil dans mode de coupe verticale. (Fig. 13)
- 2) Branchez le connecteur de la poignée de (10) dans l'entrée du câble de connexion de la poignée (l'orifice supérieur) (21).

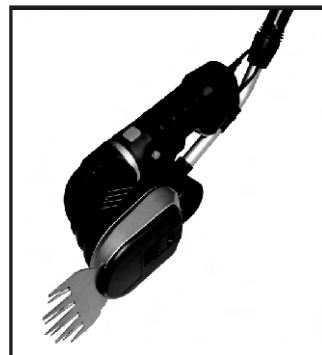


Fig. 13

Réglages sur ce produit

3. Réglage de la longueur de la poignée télescopique (Fig. 14-15)

- 1) Desserrez le coupleur de réglage (15). (Fig. 14)
- 2) Tirez le tube pour augmenter la hauteur ou enfoncez le tube pour réduire la hauteur. (Fig. 15)
- 3) Resserrez le coupleur de réglage (15). (Fig. 14)

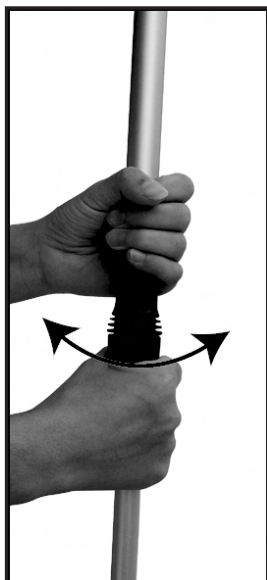


Fig. 14

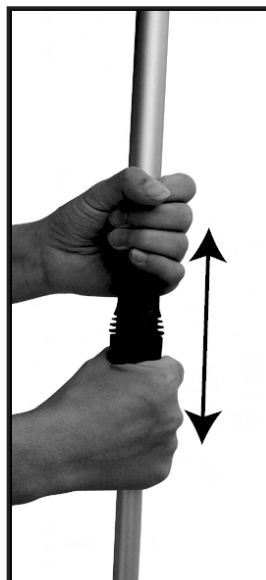


Fig. 15

Démarrage et arrêt

1. Démarrage et arrêt pour la coupe sans poignée télescopique. (Fig. 16)

Démarrage :

- 1) Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage de sécurité (2) et sur le contacteur de marche/arrêt (6).
- 2) Relâchez le verrouillage de sécurité (2).

Arrêt :

Relâchez le contacteur de marche/arrêt (6).



Fig. 16

Démarrage et arrêt

2. Démarrage et arrêt pour la coupe avec la poignée télescopique :

Démarrage :

- 1) Appuyez simultanément sur le bouton de verrouillage de sécurité (17) et sur le contacteur de marche/arrêt (18).
- 2) Relâchez le verrouillage de sécurité (17).

Arrêt :

Relâchez le contacteur de marche/arrêt (18).

Instructions d'utilisation

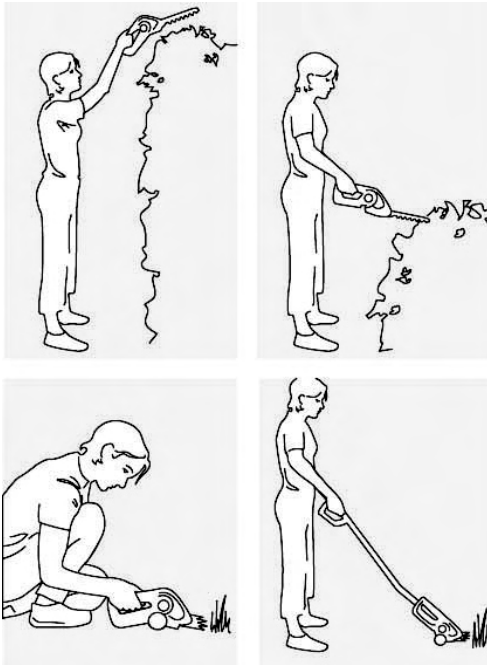


Fig. 17

Utilisation correcte (Fig. 17) :

Ce produit est conçu pour la coupe légère d'arbrisseaux, de haies et de bords de gazon. Veuillez noter que cet outil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale, professionnelle ou industrielle. N'utilisez ce produit qu'aux fins spécifiées dans ces instructions. Toute autre utilisation annulera la garantie.

Lame de coupe d'arbrisseaux

Utilisez la lame de coupe d'arbrisseaux pour la coupe et la mise en forme de buissons individuels, d'arbrisseaux et de plantes grimpantes dans des jardins domestiques ou d'agrément.

La lame de coupe d'arbrisseaux n'est pas conçue pour la coupe de gazon/bordures.

Coupe d'arbrisseaux

- Avant l'utilisation, vérifiez que les arbrisseaux ne comportent pas d'objets étrangers, par exemple du fil de fer, etc.

Instructions d'utilisation

- Lors de l'utilisation de l'outil, tenez-le loin de vous et tenez-vous dans une position sûre avec votre poids réparti uniformément sur les deux pieds.
- Lors de la coupe, bougez de façon régulière le long de la ligne de coupe afin que les tiges arrivent directement dans les lames de coupe.
- Après l'utilisation, installez la protection de lame.

Périodes recommandées de coupe/taille:

- Taillez les haies à feuillage caduque en juin et octobre.
- Taillez les haies à feuillage persistant en avril et août.
- Taillez les conifères et les autres arbrisseaux à croissance rapide environ toutes les six semaines entre mai et octobre.

Lame de coupe de gazon

Utilisez la lame de coupe de gazon pour la coupe de bordures de gazon et les petites surfaces de gazon dans les jardins privés et zones d'agréments.

La lame de coupe de gazon n'est pas conçue pour la coupe de haie ou le broyage de matériau pour le compostage.

Bordures

Lors de l'utilisation de l'outil, tenez-le loin de vous et tenez-vous dans une position sûre avec votre poids réparti uniformément sur les deux pieds.

Guidez l'outil le long de la bordure du gazon. Pour les gazons importants, il est conseillé d'utiliser la poignée télescopique. Fixez les roulettes et la poignée télescopique sur l'outil avec la lame de coupe de gazon en mode de coupe de bordure, guidez l'outil le long de la bordure du gazon.

La poignée télescopique n'est conçue que pour l'utilisation avec la lame de coupe de gazon au niveau du sol. N'utilisez pas la poignée télescopique avec la lame de coupe d'arbrisseaux ou plus haut que le niveau du sol.

Après l'utilisation, installez la protection de lame.

Conseils:

- Ne forcez pas l'appareil dans une végétation dense et, si les lames ralentissent, réduisez votre vitesse.
- Évitez de couper à proximité de la terre, du sable ou de graviers, car ceci peut émousser les lames et réduire l'efficacité de coupe.
- Ne laissez pas la lame toucher des surfaces à revêtement, des pierres ou des murets de jardin pour éviter une usure rapide de la lame.

Changement des lames



Portez des gants pour changer les lames.



Les lames peuvent provoquer des blessures. N'appuyez pas sur le verrouillage de sécurité de la lame pendant les changements de celle-ci.

Dépose des lames (Fig. 18-21)

- Faites coulisser votre pouce sous le contacteur SDS de libération pour changement de la lame (9) et sortez le couvercle (8) du carter comme indiqué dans la Fig. 18-19.

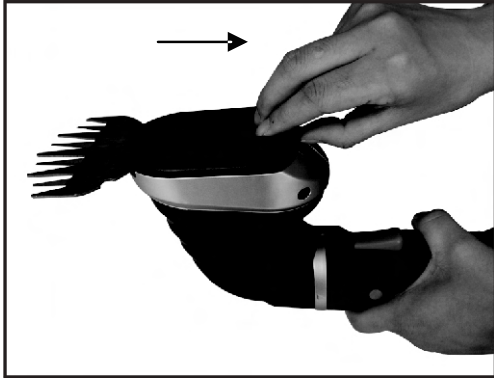


Fig. 18

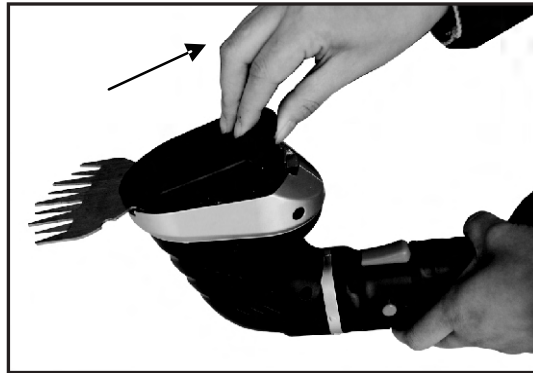


Fig. 19

- Soulevez le couvercle (8) hors du carter. (Fig. 20),
- Déposez la lame. (Fig. 21)

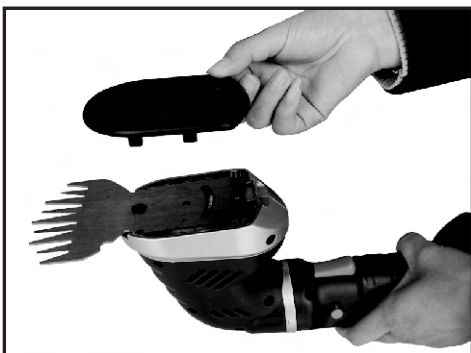


Fig. 20

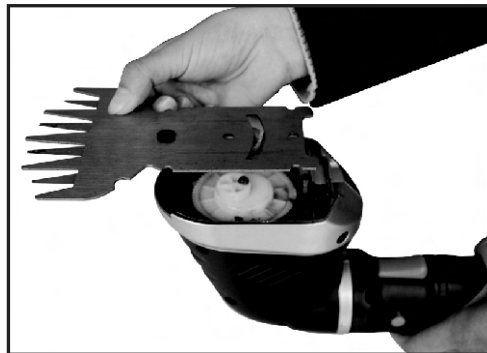


Fig. 21

Changement des lames

Installation des lames (Fig. 22-24)

Deux orifices se trouvent sur la lame et deux ergots d'entraînement sur le corps. Alignez d'abord l'extrémité de la lame dans le carter en plastique. Alignez l'orifice arrière dans la lame sur l'ergot d'entraînement arrière.

Déplacez la nervure (23) vers le haut et vers le bas (Fig. 22) pour la lame de coupe d'arbrisseaux ou déplacez la nervure (23) vers la gauche et vers la droite pour la lame de coupe de gazon (Fig. 23) afin de permettre à l'ergot d'entraînement avant de pénétrer dans l'orifice avant dans la lame.

Lors de la repose du couvercle de lame SDS, assurez-vous que les 4 pattes se trouvent à l'intérieur du carter avant de faire coulisser le couvercle en place.

Fixez le couvercle de la lame en le faisant coulisser vers la lame. (Fig. 24)

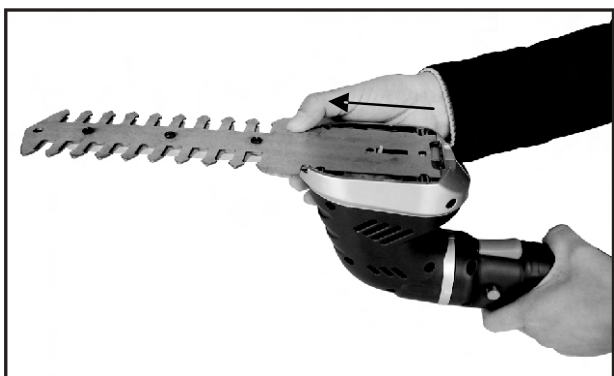


Fig. 22

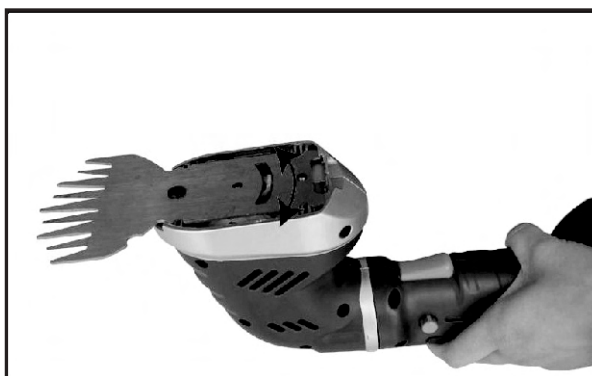


Fig. 23

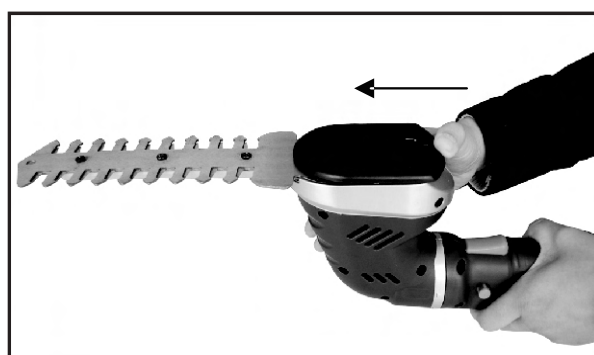


Fig. 24

Maintenance



ATTENTION: les lames peuvent provoquer des blessures. N'appuyez pas sur le verrouillage de sécurité de la lame pendant les travaux de maintenance.

REMARQUE : pour assurer un service long et fiable, effectuez régulièrement la maintenance suivante:

- Vérifiez la présence de défaut évidents, comme une lame, des fixations ou des composants endommagés/desserrés.
- Si l'outil ne fonctionne plus correctement, la réparation doit être effectuée par une quincaillerie locale.



Ne nettoyez jamais les cisailles dans de l'eau (surtout de l'eau courante) pour éviter le risque de blessure et d'endommagement des cisailles.

Pour obtenir des bons résultats de coupe, assurez-vous toujours que les lames sont affûtées et nettoyez-les de temps en temps avec un chiffon doux et sec.

Pour une utilisation plus facile et une durée de vie plus longue des lames, utilisez de l'huile légère pour machines afin de lubrifier les lames de coupe d'arbrisseaux et de gazon avant et après chaque utilisation.

Vérifiez l'état du fil de coupe des lames et éliminez immédiatement les encoches et ébavures provoquées par des cailloux etc.

Affûtage des lames de coupe d'arbrisseaux (Fig. 25) :

- Laissez la lame de coupe d'arbrisseaux s'arrêter complètement.
- Fixez la lame dans un étau et limez la surface exposée de coupe de chaque dent de la lame et veillant à conserver l'angle d'origine de la lame. (Fig. 24)
- Retirez la lame de l'étau, démarrez et arrêtez la cisaille afin d'exposer les bords non affûtés des dents de la lame.
- Répétez la procédure d'affûtage selon la description ci-dessus

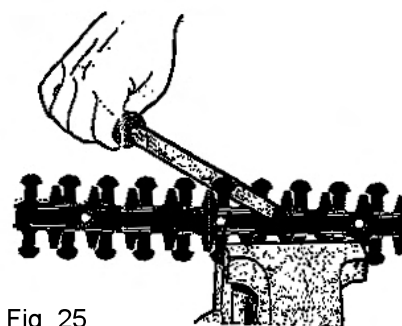


Fig. 25

Affûtage de la lame de coupe de gazon (Fig. 26) :

- Déposez la lame de la cisaille.
- Séparez la lame supérieure (24) et la lame inférieure (25). (Fig. 26)
- Retirez toute herbe et terre entre les lames supérieure et inférieure.
- Affûtez les lames à l'aide d'une pierre à aiguiser.
- Posez les lames sur la cisaille.

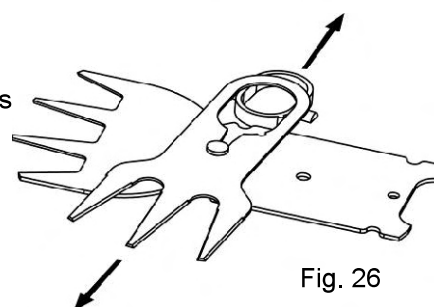


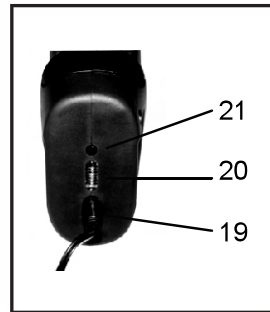
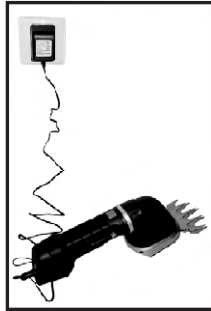
Fig. 26



Assurez-vous que la lame est couverte par la protection fournie quand elle n'est pas utilisée.

Procédure de charge

1. Insérez le câble du chargeur dans l'entrée de charge (19) sur l'outil.
2. Assurez-vous que la prise secteur murale est d'une tension domestique normale (120 V CA, 60 Hz). Insérez la prise du chargeur de batterie dans la prise secteur.
3. Le voyant rouge de charge (20) s'allume pour indiquer que la batterie est en cours de charge. La batterie est complètement chargée quand le voyant rouge de charge (20) s'éteint.
 - Pendant le processus de charge, il est normal que la poignée de l'outil chauffe.
 - En cas d'inutilisation de l'outil pendant des périodes prolongées, débranchez le chargeur de batterie de la prise.
 - N'utilisez pas les cisailles de coupe quand elles sont en cours de charge.
 - Ne chargez la batterie qu'entre 0 et 45 °C.
 - Après une utilisation prolongée, laissez la batterie refroidir avant de la recharger.



Nettoyage / rangement

- Nettoyez l'extérieur de l'outil à fond avec une brosse souple et un chiffon. N'utilisez pas d'eau, de solvants ou de produits de polissage.
- Retirez tous les débris, surtout ceux des ouvertures de ventilation.
- Après l'utilisation, couvrez les lames avec les protections fournies.
- Chargez la batterie 3-5 heures avant le rangement.
- Si l'outil doit être rangé pendant une durée prolongée ou pour l'hiver, chargez la batterie au moins une fois tous les trois mois pour la protéger contre une détérioration.
- Rangez l'outil dans un endroit sec, sûr et hors de portée des enfants.
- Ne placez pas d'objet sur l'outil.
- Cet outil ne doit pas être rangé à plus de 45 °C ou être exposé à la lumière directe du soleil.
- Ne rangez pas l'outil dans des emplacements avec de l'électricité statique.

Mise au rebut

Les outils électriques, les accessoires et les emballages doivent être triés pour un recyclage écologique.

Mise au rebut correcte des batteries:



Ce produit contient une batterie au lithium-ion. Ne jetez pas les batteries dans les ordures ménagères, l'eau ou le feu. Les batteries doivent être recueillies, recyclées ou mises au rebut de manière écologique. Contactez votre centre de recyclage local pour savoir où déposer la batterie usagée. Déchargez complètement la batterie au lithium-ion avant de la recycler.

GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE POUR CISAILLE POUR GAZON ET ARBRISSEAUX

Ce produit est fabriqué pour True Value® Company et est distribué par l'entreprise American Lawn Mower / Great States Corporation. American Lawn Mower Company Great States Corporation, Shelbyville, Indiana, fabrique des tondeuses à gazon depuis plus d'un siècle et garantit au propriétaire que tous les nouveaux produits et nouvelles pièces de rechange sont exempts de défauts matériels ou de fabrication, et accepte de réparer ou remplacer dans le cadre de cette garantie tout produit ou pièce défectueux pendant les deux (1) années suivant la date d'achat du produit excepté pour les conditions et circonstances ci-dessous. **Garantie service nécessite en date du reçu d'achat.**

CETTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFÉRABLE ET NE COUVRE PAS :

Les produits vendus endommagés ou incomplets, vendus «tels quels», vendus remis en état ou utilisés comme équipements de location.

La livraison, l'installation ou les réglages normaux expliqués dans le manuel de l'utilisateur.

Les dommages ou responsabilités provoqués par le transport, une mauvaise manipulation, une mauvaise installation, une tension ou un câblage incorrects, une mauvaise maintenance, une modification incorrecte ou l'utilisation d'accessoires et/ou d'outils non spécifiquement recommandés.

Les réparations nécessaires à cause d'un abus ou d'une négligence de l'opérateur, ou du manquement à l'installation, l'utilisation, la maintenance ou le stockage du produit conformément aux instructions figurant dans le manuel de l'utilisateur.

Les dommages causés par le froid, la chaleur, la pluie, une humidité excessive, des environnements et matériaux corrosifs ou d'autres contaminants.

Les éléments non réutilisables qui s'usent lors d'une utilisation normale.

Les défauts esthétiques qui n'interfèrent pas avec la fonctionnalité de l'outil.

Les frais de transport du client au revendeur.

Les frais de réparation et de transport des produits ou pièces avérés ne pas être défectueux.

TOUT DOMMAGE, PERTE OU FRAIS CONSÉCUTIF, INDIRECT OU CONSÉQUENT QUI POURRAIT RÉSULTER D'UN DÉFAUT, D'UNE DÉFAILLANCE OU D'UN DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer.

UNE UTILISATION NON RÉSIDENTIELLE OU UNE UTILISATION COMMERCIALE ANNULE TOUTES LES GARANTIES.

APPELEZ-NOUS D'ABORD!!

Appelez-nous d'abord pour toute question concernant le fonctionnement ou la maintenance de ce produit au 1.800.313.5111 entre 7h30 et 16h30, heure normale de l'Est, ou envoyez des courriels à greenthumb@reelin.com



830 Webster Street
Shelbyville, IN 46176
États-Unis
Téléphone 1-800-313-5111
www.reelin.com/greenthumb

Dans le cadre d'un engagement permanent d'amélioration de la qualité, le Fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à des composants ou à la conception si nécessaire.